



Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj Sibiu

Hirlap

Megjelenik minden nap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével
Dr. VUCHETICH ENDRE vezetésével

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népkegyesség lapja

A Timiș-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 88.
(Dos. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR felelős szerkesztő

A végzetes csodaut

Közel három évvel ezelőtt, 1939. december havában történt, hogy Johnson, az Egyesült Államok kínai nagykövete saját gépkocsijával Csunkingból utnak indult, hogy mint első hivatalos személyiség érkezzék meg Rangunba és ezzel a ténykedésével az éppen elkészült burmai utat felavassa. A nagykövet tizenhét nap alatt tette meg ezt a rendkívül hosszú utat, amelyen csakhamar igen élénk forgalom indult meg. A burmai ut kellő időben készült el az égi birodalom számára, mert amióta Kína keleti és délkeleti partvidékét a japánok elzárták, az újonnan elkészült Csunking-Rangun vonal jelentette az egyetlen kivezető utat a Csang-Kai-Csok által uralt birodalom-rész számára. Kína belsejét óriási hegyláncolat választja el Indiától, így a két hatalmas szomszéd között nem volt lehetséges semmilyen forgalmi kapcsolat, amely akár a katonai, akár a kereskedelmi közlekedést lehetségessé tette volna.

Csak a burmai ut kiépítése révén sikerült végül az összműködést megteremtetni, mindenesetre olyan összműködést, amelynél a mostani időkben a fegyvereken van a hangsúly. A burmai ut ugyanis elsősorban stratégiai jelentőségű. Ezen keresztül folytak Anglia és az Egyesült Államok részéről azok a hatalmas fegyver- és hadianyag-állítások, amelyek oly hosszú évekig nyújtották el a japán-kínai háborút. A nagy távolságú háború kitörése után fokozatosabban kellett volna szűkösülnie az angol-szás szövetségesek érdekeit, mint az egyetlen létező életvívő fontos utat Kínába. Mindenesetre meg kell állítanunk, hogy a burmai ut technikai mesterteljesítmény. Építésében közel egy millió kínai küli vett részt amerikai s angol mérnökök vezetése alatt. A munka azonban irgatos nehézségekkel volt megterhelve, mert majdnem lehetetlen természeti és földrajzi adottságokkal kellett az építőknek megküzdeni.

Az időnként fellépő trópusi esőzések gyakran víz-szint gyanánt áradtak az úttestre, elmosva a készülő alapítványt, a folyton váltakozó magasságok viszont különböző próbára tették az építők türelmét. Hol három méter magas hegyeken kellett az utat áttörni, hol mélyesek és völgyek kellett áthidalni, rendkívüli magasságban függő hidakkal, a merev emelkedéseket és lejtéseket szerelvényekkel kellett kiegyenlíteni és végezni ezeket a munkálatokat ezer és ezer kilométer távolságban, ami még csak fokozta a feladat nehézségét. Hogy mi mindenképpen kellett az építőknek megküzdeni, az a felállításuk a Semmering hegyi jellegű vasút megépítésének nehézségeit, holott ott mindössze egy ötvenöt kilométer hosszú útvonal létesítéséről volt szó.

Befolyásolták az építkezést a mondhatatlanul nehéz munkálatok is. Mert az útvonal jelentékeny részén gyagos volt a földréteg. Az egyes talajkövetkeztében éppen nyomon besüppedtek bizonyos utrészek, midőn azán még ráadásul bekövetkezett a trópusi felhőszezon, az olyan alaposan törlőzött mindent, hogy új építési munkát kellett szállítani messziről és előről kezdeni a rejtékes munkát. Igen gyakoriak voltak azonban a hegyes-ámlások is, amelyek helyenként elzárták az épülő utat és számtalan teherkocsit sodortak a mélységbe. A akadékoskodásban még most is ott fekszenek azok roncsai és gépkocsijai, amelyek látható tanulságot szolgáltatnak, hogy mindenképpen kellett az építőknek megküzdeniük a természettel folytatott rettenetes harcban.

Azonban nemcsak a természet mutatkozott ilyen veszélyes indulatúnak. A felhők magasságában ott állott az ellenfél is. Szakadatlanul megajultak a japán légitámadások és a bombázóparányok nemcsak sok emberet veszített el, hanem a robbanások előidézték hegyes-ámlásokat is és igen sok telitalálat ért hidakat is, amelyek jó célpontra ígértek, ahogyan átvételük a leggyorsabb magasságokat. A munkáshadsereg azonban tehetetlenül nézett az ember- és anyagvesztésre, csak lankadtanul tovább dolgozott és végül mégis tető alá hozta a legnagyobb utépítési csodáját. Végül is kész lett a Csunkingtól Rangunig.

Azonban céltalan volt minden erőfeszítés, hiábavaló minden anyagi és munkaáldozat. A világ legbámulatosabb stratégiai útja már nem szolgálhatja a hadi-egységállítási céljait, mert a japánok elfoglalták a burmai ut tengeri kapuját, Rangunt. Elfoglalták tőle északra fekvő esomópontokat is és minden jel arra vall, hogy nemcsak a derékban fogják átszeli az utat. A hadműveletek a Mandalay közelében folynak és ha annak elfoglalása sikerül, akkor az Egyesült Államok és Anglia a hadiszervezés tekintetében végleg el lesznek vágyva Kínától. Ez pedig az összes hadműveletre vonatkozólag döntő jelentőségű lehet. Mert ha ilyformán a japánok a maguk számára használhatják ki az angolszász hatalmak által mondhatatlan erőfeszítésekkel létesített utat, ugy a stratégiai előny az övék, még pedig nyilvánvalóan India területén.

Ausztráliában

Felgyújtják az őserdőket lerombolják a városokat és falvakat, elpusztítják az állatállományt és a termést, hogy kés. eltelessék a japán előnyomulást

Stockholmból jelenti a Stefani-iroda: A „Nya Dagligt Allehanda” című svéd lap washingtoni munkatársa írja: Dasey, Ausztrália washingtoni követe kijelentette, hogy az ausztráliaiak készek felgyújtani és földig lerombolni városaik, falvaikat, készek megsemmisíteni a termést, elpusztítani a barmokat, nehogy valami a japánok kezére kerüljön.

Dasey szerint az ausztráliai kormány elhatározta, hogy felgyújtják a hatalmas kiterjedésű őserdőket és így szeretnék feltartóztatni az esetleges japán előnyomulást az ausztráliai földrészen.

Mindezen kijelentéséhez Dasey azonban borúlátóan hozzáfűzte, nehéz elképzelni, hogy Ausztrália hosszabb ideig ellenállhasson. (Rador).

Mac Arthur tábornok Ausztráliába tette át a távolkeleti amerikai csapatok főhadiszállását

Stockholmból jelenti a Német Távirati Iroda: Az „Associated Press” az Egyesült Államok hadügyminiszteriumának közleményét ismerteti, mely szerint Mac Arthur tábornokot kinevezték az ausztráliai amerikai csapatok főparancsnokává és már meg is érkezett Ausztráliába. Az Egyesült Államok hadügyminiszteruma az

említett közleményben hangsúlyozza, hogy ez a kinevezés az ausztráliai kormány kérésére történt és február 22-én Mac Arthur tábornok már parancsot kapott arra, hogy főhadiszállását a Fülöp-szigetekre tegye át Ausztráliába. A fülöp-szigeti erők főparancsnoka Wright tábornok lett. (Rador).

Japán tengeralattjárók nagy hadisikerei az indiai vizeken

Tokióból jelenti a Rador: A japán császári főhadiszállás közli: Az indiai és burmai vizeken tevékenykedő japán tengeralattjárók súlyos csapást mértek az ellenséges szállító-flottára. Március 16-ig a japán buvárnaszádok 81.000 tonna ellenséges hajóteret gusztítottak el.

A délindiai vizeken, Colombo körzetében (Ceylon) tizenegy felfegyverzett ellenséges hajót süllyesztettek el a japánok. Az elsüllyedt hajók össztartalma: 80.000 tonna. Két, egyenkint 20.000 tonnás tartályhajó is volt közöttük.

A Bengál-öbölben, Madrasz közelében más ellenséges felfegyverzett hajókat süllyesztettek el a japán buvárnaszádok, összesen 24.000 tonna úrtartalommal, továbbá egy hétezer tonnás kőolajszállító hajót.

Rangun vizein két nagy felfegyverzett, egyenkint 19.000 tonnás ellenséges kereskedelmi hajót és egy ötezer tonnás teherhajót semmisített meg.

MÉRGECSIGÁZ GYÁRAT FEDEZTEK FEL BANDUNGNÁL A JAPÁNOK

Tokióból jelenti a Német Távirati Iroda: Az „Asahi Shimbun” című lap úgy értesül Bandungból hogy a városból délnyugatra a japán katonai hatóságok mérgecsigáz gyárat fedeztek fel. A gyár raktárában több tonna mérgecsigáz tartalmazó tartályt találtak. Az a feltevés, hogy az angolszász erőket a gyors japán előnyomulás akadályozta meg a gáz felhasználásában.

Az angolszászok nagy veszteségei a tengereken

A „Stampa” című olasz újság reámutat annak a jelentőségére, hogy a japán tengeralattjárók az Indiai-óceánon számos angol hajót torpedóztak meg. Ez is mutatja, hogy a japán haditengerészet sokkal fontosabb és döntőbb szerepet tölt be a tengeren, mint a szárazföldi hadműveletek támogatása. Az angolok kénytelenek lesznek ezen a tengeren is hajókaravánok rendszeréhez fordulni. Ez természetesen lassítja majd a kereskedelem ütemét, ezenkívül számos hadihajót is elvon a karavánok védelmére. Az angolszászok hajóhadának vesztesége az Atlanti-, Csendes- és Indiai-óceánokon, valamint a Földközi-

tengeren e hónap első felében felülmúlja a tavalyi veszteséget.

A JAPÁN LÉGIERŐ SIKERE

A japán főhadiszállás közli, hogy a japán haditengerészet légierejéhez tartozó repülőgépek Ujguinea fölött tizenegy ellenséges repülőgépet lőttek le. A japán légielő támadást a Salamon-szigetek ellen, ugyanakkor megtámadták Hoorne-szigeteken levő ellenséges támaszpontokat is. Ennél a támadásnál tizenegy ellenséges repülőgépet lőttek le.

A legnagyobb áldozatokra készítik elő az angol népet

Rádióbeszédben jelentik be legközelebb a várható korlátozásokat

Stockholmból jelenti a Német Távirati Iroda: A londoni rádió közölte, hogy az angol kormány újabb hiányokra és áldozathozatalra készíti elő a lakosságot.

Sir John Anderson, az angol hazafias arcvonal vezetője, rádióbeszédet tart a közeli napokban az újabb megszigorítások szükségességéről. Valószínű,

hogy beszédében olyan áldozatokra tesz majd célzást, amelyek minden eddigig felülmulnak.

Más londoni hírek szerint angol hivatalos körökben megerősítik, hogy június 1-től újabb korlátozásokat léptetnek életbe a ruházati cikkek terén. Ugy hiszik, hogy ezen az úton felszabaduló munkásokat a hadiiparban használhatják fel.

Köztisztviselők nem fogadhatnak el tantiemeket

Bucurestiből jelenti a Rador: A legfelső semmitűzők meghozta döntését a közhivatali betöltő volt méltóságok vagyonát felülvizsgáló bizottság által megindított perekben. A bizottság Lupu Dimitrie, a semmitűzők főelnökének elnöklése alatt kötelezte Donescu Alexandrut, Bucuresti főpolgármesterét, hogy fizessen be az állam pénztárába 980.444 leit, amelyet a Petrol Block társaságtól, mint a társaság

igazgatótanács tagja tantiem fejében kapott, mert az álláshalmozásra vonatkozó törvény alapján ezt az összeget nem vehette volna fel addig, amíg közhivatali tölthetett be. Kötelezték még Costinescu Ion dr. volt közegészségügyi minisztert is, hogy fizesse be az állampénztárba azt az összeget, amelyet a Costinescu S. A.-tól kapott tantiem címén, abban az időben, amikor mint államtitkár közhivatali tölthetett be.

Csökcent érdeklődés mellett

Riomban megkezdődtek a tanuhallgatások

A riomi legfelső törvényszék előtt befejeződött a francia összeomlás vádlottainak kihallgatása és megkezdtek a megidézett tanúk kihallgatását. Az első két tanu: Lebrun és Blanchard tábornokok. Vichy körökben utalnak arra, hogy a legfelső törvényszék a főtárgyalása különleges eljárás s ennek a ténynek tudható be, hogy a vádlottak már az első üléstől

kezdve védekeztek s a főtárgyalásnak eddig szinte ártekelet, vagy vitadélután jellege volt. A vádlottak összera nyújtott védekező előterjesztései után most már szokott médrében folyik a bírósági eljárás és a tanuhallgatásokkal kezdetét veszi a fővádpontok érdemleges letárgyalása.

Szürke tanuvallomások semmi újabb fordulat

Vichyből jelenti a Német Távirati Iroda: A francia összeomlás vádlottainak tizenegyedik főtárgyalási ülésén megkezdődtek a tanuhallgatások. Lebrun tábornok után Blanchard tábornok mondotta el tanuvallomását.

Ami a francia hadsereg klízdószellemét illeti, Blanchard tábornok megállapította, hogy az alatta maradt az 1914. évinek. Ő is úgy véli, hogy

„a francia légierő nihilistában áramú gyengesége a német légierővel szemben” volt a vereség egyik főoka.

A harmadik tanu egy lovassági alakulat hatvanöt éves parancsnoka volt. Vallomása nem keltett érdeklődést.

Bátor kereskedők alapították meg Hollandia gyarmatbirodalmát, melyet most a japánok hódítanak meg

II. Fülöp meg volt győződve arról, hogy azzal a rendeletével, amellyel a XVI. század végén megtiltotta a hollandiai kereskedőknek a portugál kikötők látogatását (házasságával Portugáliát is Spanyolországhoz kapcsolta), a spanyol uralom ellen lázadó Hollandia kényre-kedvre kiszolgálódik számára. Valóban,

kiszabadultak a polinéziai szigetvilág ciklonjaiból, bizonyára el voltak ragadva, feltűnően a Szonda-szigetek gazdag és költői szép partvidéke. A hódítás azonban nem volt olyan harmónikus, könnyed művelet, mint az édeni földeknek a légköre.

Az exotikus fűszerek kereskedelméért a hollandokkal együtt az angolok, spanyolok és porlugalok is küzdöttek.

Hogy a monopóliumot biztosíthassa, a Társulat nem riadt vissza semmi fegyvertényből és ravaszságtól sem. A szigetek leggazdagabbikat, Jávát csak az an sikerült megkaparintania a Társulathoz, miután a jávai uralkodó hercegek egy részét eltétette láb alól, más részét pedig lepénzelte.

E zavaros, küzdelemteljes korszakban csomó nagy kolonizátor tette nagyvá a nevét s közöttük elsősorban Jean Pieterszoon Coen, aki 1818-ban maroknyi csapatával lebirta az angolok és egy lázadó benszülött herceg közös támadását

és megalapította a modern Batáviát. Coen adta ki e harc során azt a jelszót is, mely egész Hollandia jelszava maradt: „Despereert nief! Nem kétségbeesni!”

A győzelem után megindult a telepítés és a kitermelés korszaka. A katonák ültetvényesek és az ültetvényesek katonák voltak egyszerre.

A Társulat egyszerű bors- meg szegfűszegszerződéseken kezdte, a félelmetes susóhunang-ok, a benszülött herceg elleni harccal folytatta és végül a szigetek urává vált.

KÉTSZÁZEVES HARC UTÁN

azonban az Oost Indische Compagnie, amely hosszú időn át a saját segélyforrásaira volt utalva, kimerült. A kereskedelmi forgalmat és a területi hódítást nehéz ugyanazokban az üzletkönyvekben összeegyez-

tetni: az első lassankint áldozatul esik a másodikkak.

A Társulat erejét aláasta a vezetők fejedelmi pompája és az alkalmazottak között elharapódzó korrupció is.

Lassankint kölesönkhöz kellett folyamodni főleg azért, hogy ellen lehessen állani az angoloknak, akik mind szenvedélyesebben igyekeznek elvitatni a tengerek feletti uralmat.

A napoleoni háborúk azután, amelyek a batáv köztársaság megalakulásához vezettek, a kegyelendőségét jelentették a Társulathoz. Csődbe kerülve, eltűnik és Hollandiára hagyja azt, ami végtelen birtokaiból megmaradt.

Bergália, Ceylon, Szumátra, Borneo fokozatosan angol kézre kerülnek.

A Társulat munkája azonban nem volt hiábavaló. A mai holland gyarmatbirodalom alapjait ő vette meg és a pompás, holland tengerészek népét ő tenyészette ki. A kolonizáció műve könyörtelen feladat volt ugyan, de az Oost Indische Compagnie civilizációs érdemeit sem lehet lebecsülni.

Német államtitkár látogatása Romániában

Bucurestiből jelenti a Rador: A román kormány meghívására hétfőn este a bécsi gyorsvonattal a Curtioi (Kürtösi) határállomáson keresztül Romániába érkezett több magasrangú tisztviselő kíséretében Stuckart Wilhelm dr. német birodalmi államtitkár. A határon Pacuraru Aurel és Hill tanácsosok fogadták a vendégeket a miniszterelnökség kiküldöttjeiként. Curtioi (Kürtös) állomáson a vendégeket meleg és kelkes fogadtásban részesítették. Az ünneplő ruhába öltözött földművesek a községi bíróval és az aradi prefektussal az élen román és német zászlókkal megjelentek az állomáson és őszinte lelkesedéssel ünnepelték a nagy német birodalmat és a vendégeket. Kedden délután a vendégek megérkeztek Bucurestibe. Az állomáson Strihan belügyi államtitkár, Killinger Manfréd báró bucarestii német követ, Stelzer dr. követségi tanácsos és nagyszámú előkelőség fogadta őket. A birodalmi államtitkárt és kíséretének tagjait Strihan belügyi államtitkár üdvözölte, majd a vendégek az Athene Palace szállodába hajtottak, ahol romániai tartózkodásuk alatt laknak.

Délután öt órakor Stuckart Wilhelm dr. államtitkár és kíséretének tagjai megjelentek a királyi palotában és beirták nevüket a vendégkönyvbe, majd a német követségen tettek rövid látogatást. Este hat órakor Killinger báró vezetésével megjelentek a miniszterelnökségen, ahol bemutatták őket Antonescu Ion tábornagy-államvezetőnek és Antonescu Mihai helyettes miniszterelnöknek. A vendégek tiszteletére este félkilenckor Killinger Manfréd báró követ estebédet adott.

Az osztálysorsjáték hetedik napi húzásának eredményei

Bucurestiből jelenti: Az osztálysorsjáték ötödik osztályának hetedik napi húzásán a következő számok nyertek nagyobb összegeket:

Egymillió leit nyert a 67.216 számú sorsjegy.
Ötszáz ezer leit nyert a 67.216 számú sorsjegy.
Kétszáz ezer leit nyert az 5476 és 1956 számú sorsjegy.

Száz ezer leit nyert a 60.422, 23.214, 42.559 és 72.533 számú sorsjegy.

Hatvanezer leit nyert a 66.848, 23.327, 26.582 és 35.940 számú sorsjegy.

Ötvenezer leit nyert 75.328, 22.383, 18.763, 49.511 és 6951 számú sorsjegy.

Negyvenezer leit nyert a 74.823, 44.335, 33.271 és 27.776 számú sorsjegy.

Huszonezezer leit nyert a 31.075, 13.066, 32.006, 39.861, 20.405, 21.721, 63.242 és 11.809 számú sorsjegy.

Huszezer leit nyert az 51.039, 52.078, 68.831, 42.890, 2564, 24.311, 10.259, 50.921, 74.513, 23.282, 18.420, 32.746, 11.223 és 14.129 számú sorsjegy.

Tizenötezer leit nyert a 35.847, 6194, 18.326, 74.758, 38.455, 60.706, 15.222, 32.741, 59.323, 67.264, 49.486, 57.815, 72.216, 47.856, 3380, 55.832, 13.526 és 57.945 számú sorsjegy.

A fentiekén kívül még számos sorsjegyet húzta ki egyenként tízezer, hatezer és ötezer leies nyerménnyel. A hetedik napi húzás után még eg 5.000.000 leies jutalom, egy 2.000.000 leies, eg 1.000.000 leies, két 500.000 leies, hét 200.000 leies tizenhét 100.000 leies és sok ennél kisebb összeg nyeremény maradt az urnában. A húzás tovább folyik. Számhibákért nem vállalunk felelősséget.

MEGJELENT

az Erdélyi Gazdasági Egyesület néplára, amely Timisoarán (Temesvároitt) a Magyar Házban az E. M. G. E. irodájában szerezhető

két évszázadon át küzdött azért, hogy kialakuljon a esodálatos holland gyarmatbirodalom, amelyhez hasonlóval egvedül Anglia büszkélkedhetik. **AZ ELSŐ HÓDÍTÓK,** miután átvágták magukat az Atlanti-óceánon, megkerülték a mindig veszélyes Jöreménység fokát s

A török külügyminiszter nyilatkozata

Törökország nem távozik el a szigorú semlegességtől és ezt feltétlenül megvédi

A Német Távirati Iroda jelenti: Saradzoglu török külügyminiszter a „Popolo di Roma” ankarai munkatársának nyilatkozott. Hangoztatta, hogy Törökország nem távolodik el a szigorú semlegességtől és ezt mindenki szemben megvédi. Utalt arra, hogy ez állásban mindenki hasznára van, mert a jelenlegi háborúban mindenkinek megvan az ellensége és egyik fél sem kíván újabb haderővel szembeállni. Törökország a válságos időkben Angliával kötött egyenértékű, de amikor meggyőződött arról, hogy Németország nem ellensége, szívesen aláírta a német-török egyezményt. Németország régi szövetségünk barátunk, — mondotta Saradzoglu — akivel az új háború közös szenvedései kapcsolattal össze. A háború után értékes együttműködésre kerülhet so a két ország között.

Ami Moszkva és Ankara viszonyát illeti, a török külügyminiszter hangoztatta, hogy husz év előtt mindkét országban forradalom volt. Kemal Atatürk

forradalma nemzeti jellegű volt és Törökország belső életének kialakításában is különbözött a szovjet forradalomtól. Kemal Atatürk azonban mindig baráti kapcsolatot tartott fenn Szovjetországgal. A Szovjet és Németország közötti háború, különösen feketengeri kihatásaival, komoly helyzetet teremtett Törökországban, de különben a török-szovjet viszony semmiféle tekintetben nem változott.

Giaszországgal kapcsolatban a török külügyminiszter kijelentette, hogy lehetséges az együttműködés. A „Popolo di Roma” a nyilatkozatot magyarázva megállapítja, hogy a török külpolitika szándékai nem kifogásolhatók. A török semlegesség megvédése azonban csak a tengelyhatalmakkal lehetséges, különösen ha tekintetbe vesszük Szovjetországnak a tengerszorosokkal kapcsolatos terveit. A forma szerinti semlegességet pedig vitatni lehet különösen akkor, amikor Európa jövőjéről van szó.

Törökország hű marad a maga által kijelölt irányvonalhoz

Iztambulból jelenti a Német Távirati Iroda: Izmet Inönü török köztársasági elnök isméri tartózkodása során beszédet mondott. Az elnök hangoztatta: annak szükségét, hogy az ifjúság komoly nevelést kapjon, miután rájuk támaszkodik.

A török külpolitikáról szólva Izmet Inönü utalt arra, hogy

országa hű marad ahhoz az irányvonalhoz, amit maga választott: a semlegességhez.

Az ország védelmének biztosítása azonban megkívánja, hogy a török nemzet áldozatokat hozzon. Ennek segítségével maradtunk kívül a háborún — fejezte be beszédét a török köztársasági elnök.

A Papen ellen megkísérelt merénylet tetteseinek tárgyalása Ankarában lesz

Ankarából jelenti a Német Távirati Iroda: A Papen ankarai német nagykövét ellen megkísérelt merénylet tettesei ügyének tárgyalásával kapcsolatban jól értesült körökben megemlítik, hogy a hétfőn

bejelentett tárgyalásokat Ankarában tartják. A tárgyalás napját még nem tűzték ki, mert ez a tárgyalat eredményétől függ.

Az amerikai partok mentén német buvárnaszádok elsüllyesztették öt kereskedelmi hajót

A német főhadiszállás legújabb jelentése

A német vezéri főhadiszállás szerdán délelőtt legújabb jelentése szerint a Keres-félszigeten ovábbi szovjet támadásokat a németek részben isszautasítottak, részben pedig a támadások már a vízszerség tüzében és a légierő beavatkozása által megsülsült.

A keleti front többi részén az ellenség egyes hekeken nagy erővel eredménytelenül folytatta támadásait.

Az utóbbi napokban a szovjet haderő 135 páncéost vesztett. A légierő vesztesége tegnap 68 repülőgép volt, amelyek közül 56 gép légi harcban semmült meg. Egy német repülőgép nem tért vissza.

Északafrikában felderítő tevékenység folyt. A nagy szigeteket német repülők éjjel-nappal bombázták nagy tüzeket, valamint robbanásokat okoztak a köztől berendezésekben és raktárhelyiségekben.

A Földközi-tengeren Tobruktól keletre egy né-

met buvárnaszád elsüllyesztett egy nyolcezer tonnás ellenséges tartályhajót.

Az amerikai partoknál német buvárnaszádok öt kereskedelmi hajót elsüllyesztettek 41.000 tonna ürtartalommal és egy amerikai parti őrnaszádot is elpusztítottak.

Tegnap egyetlen angol repülőgép nappal, felhőtakaró felett szállva eredménytelen támadást intézett nyugati Németország egyes helységei ellen.

AMERIKAI TERVEK

A Dagens Nyheter című újság londoni értesülése szerint Stirling amerikai tengernagy közös angol-amerikai hadműveletet követel, hogy Norvégiában tengerészeti és légügyi támaszpontot létesíthessenek. Stirling tengernagy azonban hangoztatta, hogy ehhez a legfontosabb feltétel a német haditengerészet megsemmisítése.

A társadalombiztosító intézet tagjainak segélyezése

Bucurestiből jelentik: A központi társadalombiztosító intézet igazgatósági tanácsa a biztosítottak pénzsegélye, valamint a kórházba utalás körüli alkiságok egyszerűsítése érdekében a következő 96995 számú határozatot hozta:

A pénzsegély kiutalásához és kórházba utalásához eddig előírt munkaadói igazolást megszüntették. A jövőben a biztosított saját felelősségére kiállított nyilatkozat alapján már az első napon megtörténhet a segély kiutalása, illetve a kórházba utalás. Intézkedés történt abban az irányban is, hogy a biztosított az ország bármely társadalombiztosító intézeténél vagy kirendeltségénél felvehesse az őt megillető összeget anélkül, hogy a biztosítási könyvecskét kiállító intézettel erre nézve hivatalos átiratok lennének szükségesek. Az igazgatósági tanács elhatározta, hogy a központi intézet melletti illetménykiutaló, járuléknnylvántartó és statisztikai osztály, valamint a könyvelőség ügymenetét lényegesen egyszerűsítik. Valamennyi beteg részére egészségügyi lapot létesítenek, hogy a kezelés menetét pontosan lehessen ellenőrizni.

Munkatáborba utalták a basáskodó bankigazgatót

Turnu-Severinből jelentik: P. D. Dumitrescu Jidosita-községbeli lakost, a „Mohoratul” szövetkezeti népbank igazgatóját egy hónapi munkatáborba utalással sújtották, mert fennhájazó magatartást tanúsított és zsarnoki módon bánt a falubeliekkel.

Egyiptomi mintára kezelik Délamerikát is

Berlinből érkezett jelentések szerint egész sereg Amerikából érkező hír vall arra, hogy Délamerika elegyiptomosítása teljes gözzel folyik. A legnagyobb veszedelem ebben a pillanatban Uruguay függetlenségét fenyegeti. Baldomir tábornok, a demokrata alkotmányal szemben elkövetett államcsinye után, idejének legnagyobb részét Dawsonnak, az Egyesült Államok nagykövetének dolgozószobájában tölti. Baldomir tábornok Dawson utasítására dekrétumot irt alá, amelynek értelmében mindazoknak a hatalmaknak a hadiflottái, amelyek a tengely ellen harcolnak, Uruguay vizeit és kikötőit hadműveleteik bázisul használhatják. Hogy ennek az intézkedésnek a nemzetközi jog szempontjából is kellő indokolást adjanak, Baldomir Dawson tanácsára az Egyesült Államokat és Angliát „nem hadviselő felelősek” nyilvánította. Ezzel Uruguay gyakorlatilag éppen ugy részvesz a háborúban, mint Egyiptom. Mindkét országot a szó szoros értelmében kényszerítették, hogy a tengellyel való diplomáciai összeköttetését megszüntesse és territoriumát a szövetségesek hadai és flottája rendelkezésére bocsássa. Bár egészen bizonyos, hogy Montevideo előtt rövid időn belül amerikai flotta fog horgonyozni, a Baldomirral szemben álló ellenzék egyáltalán nem hagyja magát megfélemlíteni. Baldomirt, személyes hívein kívül minden feltétel nélkül csupán a kommunistapárt támogatja. A Herrerista-párt elleni harcot Dawson, Baldomir és a kommunisták az „ötödik hadoszlop elleni harc” jelszavával folytatják. A Baldomir-féle interregnumot egyelőre november 29-ig tervezik, amikor új választásokat fognak elrendelni és egyidejűleg népszavazás útján fognak dönteni az „alkotmány reformjának” kérdéséről. A választásokat természetesen egyiptomi minta szerint tartanák meg. (MN).

Japán új szovjetországi követe utban állomáshelye felé. Helsinkiből jelenti a Német Távirati Iroda: Sato, Japán új szovjetországi nagykövete kedden kíséretével együtt elindult Kujbiszcevo. Utrakelése előtt Sato nagykövet kihallgatáson jelent meg Mandzukuó császáranál és udvariassági látogatást tett a német és olasz követnél. Újabb értesülés szerint Sato nagykövet néhány napot Kharbinban tölt, ahol Sanagita tábornokkal, az ottani japán katonai misszió főnökével fontos megbeszélést folytatott. A nagykövet március 19-én utazik el Kharbinból.

FORUM (Arad)

a nagyjfilmek színháza. Tel. 20-10

Előadások 3, 5, 7:15 és 9:30 kor

Ma premier!

A 20 Century Fox egyik bájos filmje, a főszerepben a nők dédelgeteit kedvence

Richard Greene

A vér nem bocsájt meg...

Gladys George, Brenda Joyce, R. Young

A 6. sz. hangos hirdó Todt német államminiszter temetésével

HIREK

Timisoara (temesvári) szerkesztőség és kiadóhivatal:
 I. Piata, Bratianu 3. Telefon: 23-10.
Aradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama
 hirdetőirodában, Eminescu-utca 8. Telefon: 11-11.
Aradi szerkesztő: Babuczay György.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Belföldön kézbesítéssel együtt egy hóra 110.— lei, negyed-
 évre 330.— lei, fél évre 650.— lei, egész évre 1200.— lei.
 Magyarországon havonta öt pengő, negyed évre 15.—
 pengő, fél évre 30.— pengő és egész évre 60.— pengő.
 Egyes példány ára hétköznapiakon 26 fillér, vasárnap 30
 fillér. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek,
 gyáraknak, vállalatoknak és részvénytársaságoknak a
 rendes előfizetési díj kétszerese.

Stingyos cipő és közösségi érzés

Dermesztő hideg szél fúj, sietve igyekeznek mindenki
 hazafelé. Utam a tempom előtt visz el; beteg. Első pil-
 lantásra szemembe önként egy 7-8 éves, térdeplő, imádkozó
 fiúcska. Ruházata megcsúszott, de a cipőből kiárad a
 csupasz talp. Kezelés nélkül összeéve imádkozik. Majd na-
 gyobb iskolai lányok jönnek be, megállnak mögöttem és
 megrémülve nézik a kikandikáló mezeten lábát, mert
 bár az ő cipőjük egész, mégis fájnak. Vajon mennyire
 fájhat a kis fiú?

Önkéntelenül felmerül bennem a kérdés: ma amikor
 mindannyian a közösség szellemétől vagyunk áthatva,
 nézhetünk-e ilyet közömbösen? Nem szent kötelessé-
 günk-e egy ilyen didergő és cipőtalpat nélkülöző gyerme-
 ken segíteni? E fiúcskának és még sok-sok más gyermek-
 nek nem azért rongyos a cipője, mert szülei nem akarják
 azt megvásárolni, — ilyen szülő nincs — csak azért, mert
 nincs meg az anyagi.

Van ennek a gyermeknek jómódú osztály- vagy is-
 kolatársa, kinek van otthon kinőtt cipője és ha ezzel meg-
 ajándékozom őt, avval úgy a közösségnek tenne négy szol-
 gálatot, mint enyhítené egy ember, egy emberpalátá
 szenvedéseit is, kinek ez az egész cipő, nemcsak a lábunk
 jölesztő melegségét jelentené, hanem kihatással lesz jövő-
 jére is. Miért? Mert ha most felfázik, talán el betegséget
 egy egész életén át kell nyújtania, míg egész cipővel egész-
 séges maradjon és így hasznos, dolgozó, alkotó ember váljék
 majd belőle.

Ha körülnézünk, mindig fogunk találni nálunknál sze-
 gényebbet is és bármily csekélységgel, tehetségünkhez
 mérten, igyekezzünk enyhíteni, segíteni. Ha pedig egyedül
 nincs módunk rá, ne menjünk segítségre szoruló embertár-
 sunk mellett nemteremtő magáért, hanem fogjunk össze, kö-
 zösen segítsünk. Mert ha az iskola gyermekei — kis le-
 mondás árán is — összeraknak garasait, — mert sok
 kicsi, sokra megy — meg lehetné a kis emberke cipőjét tal-
 pálni és egy kis társuk sanyarúságát enyhíteni.

A fiúcska miután sokáig ájtatosan imádkozott, el-
 hagyja a templomot, én is megyek. Kis arca libabőrös,
 amint lép a járdára és még látom, mint tűnik el miszió-
 iskola udvarán, ahova valószínűleg meleg ebédjét megy
 elfogyasztani.

— **Román tanárok előadása Romában és Bécsben.** Rómából jelenti a Rador: A római tanulmányi in-
 tézet meghívására Hérescu N. tanár Romába érkezett
 és ma, csütörtökön előadást tart Titus Livius műve-
 szetéről. Az előadást a Titus Livius műve az európai
 kultúrában című előadássorozat keretében tartja.
 Berlinből jelenti a Rador: Bratianu Gheorghe tanár a
 bucuresti egyetem bölcsészeti fakultásának dékánja a
 német kormány meghívására több előadást tart Né-
 metországban. Április hónapban Bécsben két előadást
 tart.

— **Olasz pedagógus látogatása Romániában.** Bu-
 curestiből jelenti a Rador: A napokban Romániába
 érkezik Riccardo del Giudice az olasz nemzetmívelési
 minisztérium államtitkára, aki meglátogatja a roma-
 nai tanintézeteket és néhány előadást, valamint fel-
 olvasást tart a bucuresti és sibiui (nagyszebeni)
 egyetemen.

— **Üdvözlük a független Írországot.** Rómából je-
 leníti a Rador: Írország nemzeti ünnepé alkalmából a
 római politikai körök nagy rokonszenvvel fordultak
 Írországhoz. A Giornale d'Italia keddi számában
 jöket közöl, amelyben többek között kijelenti, a most
 épülő új Európában helyet kell kapnia a szabad Írorsz-
 águnk is. Ennek az Írországnak Olaszország, amely
 az igazságos rend kialakításáért harcol, üdvözlését
 küldi.

— **A TELI SEGÉLY támogatása:** keresztény
 felekezeti kötelesség. Aki a teli segélyt nem és áldo-
 zatos munkáját adományával támogatja, hozzájárul-
 ásával a közös célt folytatótt küzdelem győzelmét
 segíti elő.

— **Német-olasz kulturális kérdések.** Münchenből
 jelenti a Rador: Pavolini olasz népmívelési miniszter
 és Göbbels dr. birodalmi propagandügyi miniszter
 megbeszéléseket folytattak a tárcájuk körébe tarto-
 zó különböző problémákról. A megbeszélések baráti
 szellemben folytak és ezeken ismét megállapították a
 nézetek közösségét. Az olasz miniszter este kíséreté-
 vel együtt elhagyta München és visszatért Rómába.
 Az állomáson Göbbels dr. és az állam, valamint a nárt
 számos személyisége búcsúzott az olasz vendégtől.

Mindennapi kenyérünket becsüljük meg. Gondol-
 junk a holnapra is! A takarékoság mindenkinek jól
 szolgálja érdekeit!

— **Enescu-hangverseny a német tudományos in-
 tézet rendezésében.** Bucurestiből jelenti: A román-
 német közéleted jegyében a német tudományos in-
 tézet Bucurestiben magasszínvonalu román zenei
 estet rendezett, melyen George Enescu, a világhírt
 román hegedűművész és zeneszerző is pódiumra lé-
 pett. Gamilscheg professzor, a német tudományos
 intézet vezetője lelkes megnyitó beszédében a román-
 német kulturális kapcsolatokat méltatta. Enescu harmadik
 szonátája, mely a román népet költői meglátá-
 sának ragyogó megnyilatkozása, hatalmas sikert
 aratott.

— **Zsaroló miniszteriumi felügyelő.** Bucurestiből
 jelenti a Rador: A fővárosban letartóztatták Miha-
 lache P. a nemzetgazdasági miniszterium által a sza-
 botázás cselekmények megállapításával megbízott fel-
 ügyelőt, aki Rascaru Mihai seccsítésével 10.000 lelei
 akarta mezsarolni Pe'rovici Elena fakereskedőnőt.
 A felügyelőt azt icérte neki, ha mekrania a pénzt, ak-
 kor nem vesz fel kihágási írvizkönyvet.

TAKARÉKOSKODJUNK A KENYÉRREL!

— **Megtörtlő Páris bombázásáért.** Párisból je-
 leníti a Rador: Jólértésült francia körök szerint a
 francia kormány elhatározta, hogy Páris bombá-
 zásáért és hasonló támadás megelőzése érdekében
 megtörtlő intézkedéseket fogantat a partvidéken
 lakó angol lakosok ellen, akiket a katonai hatóságok
 felügyelet alá helyeznek és szabadságukat is korlá-
 tozzák. Ez a rendszabály mintegy kétezer angol alatt-
 valót érint.

— **Európa legrövidebb földalatti villamosa** Bu-
 dapestben van. Ezt 1896-ban építették német mérnö-
 kök. A budapesti földalatti villamost most négy új
 vonallal bővítik és a több száz méter széles Duna alatt
 átvezetik a budai oldalra is.

— **Halálra gázolt soffőr.** A dambovitamegyei
 Gura Ocniței községben borzalmas szerencsétlenség
 történt, amelynek Dragomir Petre soffőr esett áldo-
 zatul. Az Unirea petroleumtársaság alkalmazásában
 álló soffőr a garázsba akarta állítani az autót, de a
 bejáratot elzárta egy traktor. A soffőr megbízásából
 Petre Ion szolgál a traktorra ült, hogy azt elvívve az
 utból. Szerencsétlenségre a soffőr a traktor előtt állt
 és mivel a sofőr nem tudott vetetni a traktor el-
 gázolta a soffőrt, aki súlyos sérüléseibe belehalt.

— **Durván ütlegelte ismerőse fiát.** — bíróság
 elő került. Turnu-Severinből jelenti: Ion Gh. Colan,
 Lapusna-községbeli lakost bíróság elő állították, mert
 Grigore Catan falubeli ismerőse fiát durván ütlegelte.

— **A világpóstaezresület alapítójának emlékeze-
 te.** Stephan Henrik nemcsak azzal tette emlékezetessé
 a nevét, hogy annak idején teljesen újjászervezte a
 német postágyvet, hanem azzal is, hogy megalapította
 a nemzetközi világpóstaezresületet. A német birod-
 almi posta most vétel útján megszerezte a házat a
 pomerániai Stolp városban, ahol 1831 január 7-én
 Stephan Henrik született. A házban Stephan-muzeum-
 ot rendeznek be.

— **Berlinben terjed a villamosfűzők használata.**
 Németország fővárosában a háztartások egyre több
 villanyfűzőt használnak. Jelenleg már 85.000 villany-
 fűző van üzemben. Vendéglőkben és iskolai internátu-
 sokban már négyzáró olyan konyha van, amelyekben
 főzésre és sütésre kizárólag villanyt használnak és
 amelyekben fával, szénnel, vagy gázzal fűthető teka-
 réktűzhely nincsen is. 1929-ben még csak mindössze
 négy villamos konyha volt Berlinben.

— **Cripps Indiában.** A brit hírszolgálat jelenté-
 sét közli a Német Távirati Iroda, amely szerint az In-
 diába készülő sir Stafford Cripps, nem lesz az indiai
 alkirály vendége, hogy ez ne befolyásolja tárgyalásai
 eredményét.

— **Letartóztatott csempész.** Bucurestiből jelenti
 a Rador: A fővárosi rendőrség letartóztatta Kosta-
 ciko Alexandru veszedelmes csempész, aki Trans-
 nistriából ékszerket hozott Bucurejbe eladás cél-
 jából.

— **Elpusztította haragosa szilváját.** Nuta Gh.
 Popescu, Corzu-községbeli lakos fellentést tett ha-
 ragosa, Mihail Gh. Cucu ellen, aki bosszúvágytól
 fűtve behatolt Popescu kertjébe és ottizenhét szil-
 vafát kivágott.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, MÁRCIUS 19

Bucuresti: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.15
 Hanglemezek. 12.30 Hírek. 12.50 Katonaóra. 13.50
 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20 Hangle-
 mezek. 14.30 Sebesültek órája. 18 Hírek. 18.0 Művé-
 szeti szemle. 18.20 Hanglemezek. 19.10 Nők órája.
 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.05 Ka-
 tonai rádióposta. 20.30 Hangverseny. 20.40 Előadás.
 21 Szimfonikus hangverseny. 22 Hírek, sport. 22.20
 Hanglemezek. 23 Könnyű zene.

Budapest I: 6.40 Ebresztő, torna. 7 Hírek, utá-
 na hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Szalonzene. 11.20
 Hanglemezek. 11.40 Elbeszélés. 12.10 Zenekari hang-
 verseny. 12.40 Hírek. 13.30 Bajársi szolgálat. 14 Ci-
 gányzene. 14.30 Hírek. 15.20 Hanglemezek. 16 He-
 gyszíni közvetítés. 16.45 Hírek. 17.15 Zongorahangver-
 seny. 17.40 Mezőgazdasági előadás. 18.10 Zenekari
 hangverseny. 18.25 Előadás. 18.45 A rádiózenekar
 hangverseny. 19 Hírek. 19.15 A Falu rossza című
 népszerű előadásának közvetítése. 21.40 Hírek
 22.10 Basalides Mária énekel. 22.35 Táncczene. 23
 Idegennyelvű hírek. 23.25 Cigányzene. 24 Hírek.

Budapest II: 16.15 A rádiózenekar hangversenye
 18.50 Gyorsírási tanfolyam. 19.15 Csellózene. 19.35
 Felolvasás. 20 Hírek. 20.20 Zenekari művek.

PÉNTEK, MÁRCIUS 20

Bucuresti: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.15 Hang-
 lemezek. 12.30 Hírek. 12.50 Zenekari hangverseny
 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20
 Hanglemezek. 14.30 Sebesültek órája. 18 Hírek. 18.0
 Román-német katonára. 19.20 Olaszország órája
 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.05 Ka-
 tonai rádióposta. 20.30 Hanglemezek. 20.40 Előadás
 21 Az Otello című opera előadása. A második felve-
 nás után kb. 22.05 Hírek. 23.30 Könnyű zene.

Budapest I: 6.40 Ebresztő, torna. 7 Hírek, után
 hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Zenekari hangverseny
 11.20 Zongorahangverseny. 11.40 Egészségügyi elő-
 adás. 12.10 Szalonzene. 12.40 Hírek. 13.30 Bajársi
 szolgálat. 14 Katonazene. 14.30 Hírek. 14.45 Műsor,
 ismeretlenség. 15.20 Táncczene. 16.15 Előadás a rádió
 vételről. 16.45 Hírek. 17.15 A rádiózenekar hangver-
 senye. 17.40 Sport. 18.15 Német műsor. 18.45 Ének
 hangverseny. 19 Hírek. 19.20 Táncczene. 19.45 Petőfi
 és Arany János verseiből. 20.20 Cigányzene. 20.3
 Közvetítés. 21 Előadás Szent Lászlóról. 21.25 Cigány-
 zene. 21.40 Hírek. 22.10 Táncczene. 22.35 Hanglem-
 zek. 23 Idegennyelvű hírek. 24 Hírek.

Budapest II: 18.10 Előadás anyanyelvünkről
 18.35 Hanglemezek. 19.30 verdi: Falstaff című op-
 rájának előadása. Közben 20.15 Hírek.

SZOMBAT, MÁRCIUS 21

Bucuresti: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.15 Han-
 lemezek. 12.30 Hírek. 12.50 Katonaóra. 13.50 Ném-
 nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 14.20 Hanglemeze
 14.30 Sebesültek órája. 18 Hírek. 18.05 Irodalmi szer-
 le. 18.20 Táncczene. 19.25 Könnyű tarka zene. 19.
 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.05 Kato-
 n rádióposta. 20.30 Hanglemezek. 20.40 Előadás. 21 Z-
 nekari hangverseny. 22 Hírek, sport. 22.20 Kávéhá-
 zene. 23.20 Táncczene.

Budapest I: 6.40 Ebresztő, torna. 7 Hírek, után
 hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Szórakoztató zen
 11.20 Hanglemezek. 11.40 Muzemismertetés. 12.
 Szalonzenekar hangversenye. 12.40 Hírek. 13.30 Ba-
 társi szolgálat. 14 Cigányzene. 14.30 Hírek. 15.15
 mezőgazdasági kiállítás megnyitása. 16.15 Ifjúság
 félóra. 16.45 Hírek. 17.15 Indulók hanglemezek
 17.40 Csevegés a vasfüggönyről. 18 Szalonzene.
 Hírek. 19.20 Hangképek innen-onnan. 19.45 Harsán
 Zsolt elbeszélése. 20.10 Balázs Árpád emlékhange-
 seny. 21.15 Katonazene Bécsből. 21.40 Hírek. 22.
 Szórakoztató és táncczene. 23 Idegennyelvű hírek.
 Hírek.

Budapest II: 18.35 Mezőgazdasági félóra.
 Táncczene. 20 Hírek. 20.10 Orgonahangverseny. 20.
 Felolvasás. 21 Hanglemezek. 21.20 Előadás.

CORSO (ARAD)
 Tel. 23-64

Előadások 5, 7:30 és 10-kor

Ma a legszebb francia film:

A szerajevói tragédia a Habsburg birodalom összeomlása

A főszerepben: Edvige Feuilliere, John Lodge. OSCAR
 STRAUSS zenéje. Egyesített ONT. és UFA-híradók

— POLGÁROK, IGYEKEZZETEK MEGTENNİ ÖTELESESEGETEKET az ország iránt, mint ahogyan a katonák a harctéren megteszik: Jegyeztek isszatérési kölesönt!

— Elbocsátották állásából a románosítási központ egyik vezérfelügyelőjét. Bucurestiből jelentik: Dragos Titus románosítási államtitkár előterjesztésére Antonescu Ion tábornagy-államvezető rendeletileg elbocsátotta állásából Sima Nadut, a nemzeti ománosítási központ vezérfelügyelőjét. Sima Nadu amik jelentésekkel és a törvényes rendelkezések thágásával szándékosan megkárosította a románosítási központot. A turdai (tordai) törvényszék a románosítási központ ottani fiókjának Pura Augustin levü tisztviselőjét sikkasztás büntette miatt egy évi ogházra és ötezer lei polgári kártérítésre ítélte. A radautii járásbírósg két másik románosítási központi tisztviselőt — névszerint Isac Gavril és Pribu Antont — tizenöt napi, illetve hat hónapi fogházbüntetésre ítélte.

— Ácsok védszentje. Ma, Szent József napján lik meg az ácsok védszentjük ünnepe. A timisoarai (temesvári) ácsok délelött kilenc óraker testületileg ést vesznek az ünnepi nagymisén, amelyet a jözsefárosi plébániatemplomban Mihálovits Gyula sagi temességi plébános mond.

— Légiriadó Gibraltárban. Ceutából jelenti a tefani iroda: Gibraltárban tegnap hajnalban légi adó volt és a légvédelmi útegek is tüzeltek. Eddig em sikerült megállapítani, hogy valóban támadás rte-e az erődöt vagy csak vakláрма volt a légiriadó.

— Hazahívott főparancsnok. Stockholmól jelentik: Thomas Hart tengernagy, a szövetségesek sendesocéáni egyesített tengeri haderejének hazahívott főparancsnoka, ahogyan Londonból jelentik, tban Washington felé Kai-óba érkezett.

— Távbeszélforgalom Japán és Afganisztán között. Japán és Afganisztán között megegyezés jött stre a távbeszélforgalom megnyitására. Egyelőre sak minden héten csütörtökön lehet Japánból bezélni és pedig kizárólag japán nyelven.

— Magyar nyelvű lelki gyakorlatok cselédleányok számára. Timisoaran (Temesvárott) a jözsefárosi plébániatemplomban tegnap este magyar nyelvű lelki gyakorlatok kezdődtek, cselédleányok számára. Ilyen alkjgyakorlatok még ma és holnap este hat óraker esznek. A szentbeszédeket Wetzl György hittanár ndja.

— Növendékhangverseny a zenekonzervatóriumban. A timisoarai (temesvári) zenekonzervatórium rnében Cuteanu Eugen hegedűtanár tanítványai na, csütörtökön este félkilenc óraker növendékhangversenyt adnak. Tartini, Beethoven, Vivaldi, Bach, Wieniawski és Pugnani—Kreisler műveiből dnak elő a következő növendékek: Petrovici Dusan, Fratila Ionel, Náday Zsuzsanna, Russo Tamara és Popescu Mihai, akik Dobroszemy Gabriella tanárónogorakiséréte mellett mutatják be készütségüket. A hangverseny látogatása díjtalan.

— Mosás szappan nélkül. Németországi kísérletek bebizonyították, hogy a vizet, amelyben burgonyát főztek, nagyon jól lehet fehérmű mosására nasználni. Az ilyen víz éppen olyan értékű, mint a jó szappanoldat és a benne kimosott ruha fehérsége és ágysága semmi kivánnivalót sem hagy hátra.

— Timisoarai (temesvári) anyakönyvi hírek. Születtek: Vonka János gyáros leánya Ilze, Werzberer Jakab magánalkalmazott leánya Etelka, Franculescu Gheorhe vasuti lakatos fia Zaharia, Házasságot kötöttek: Juhász Péter fűtő és Dávid Mária, Provits János munkás és Jóna Borbála, Ritter Reszó gyógyszerész és Schul Klára, Ionescu Alexandru mérnökjelölt és Duma Rozalia. Meghaltak: Gut mann zászló 47 éves kereskedő, IV. kerület, I. Bratianu-utca 16. szám, özvegy Plank Józsefné Zemané Julia, 44 éves, III. kerület, Somes-utca 22. szám, Saroniev machim 47 éves napszamos, IV. kerület, Tudor Vladimirescu-sor 6. szám, Petran Ioan 73 éves napszamos.

— Harmincöt méter selymet loptak. A timisoarai (temesvári) rendőrség tolvajbandát fogott el, mely üzletekből különböző holmikát loptott el. Hám férfi és két nő együttesen a belvárosi Transsylvania textilüzletből harmincöt méter selymet loptott 18.000 lei értékben. A selymet a nyomozás során y nőnél megtalálták. A tolvajok közül kettőnek került egyelőre elmenekülnie.

— A tánc és a tenisz volt a fontos. Mrs. Brokeopham, a szingapuri volt angol főparancsnok felesége, egy interju során kijelentette, hogy Szingapur az utolsó pillanattig megtartotta „angol nidegvet” és nem zavartatta magát a háborus veszedelemtől. Szingapurban legfeljebb husz olyan asszony akadt, akik a légvédelmi kérdések érdekeltek. A többiek az utolsó pillanattig a tenisznek és táncnak éltek. (MN)

— VASÁRNAP: A MAGYAR NŐEGYLET TEADÉLUTÁNJA. A timisoarai (temesvári) Magyar Nőegylet március 22-én, vasárnap délután öt órai kezdettel a Magyar Ház dísztermében teadélutánt rendez, melyre ezuton is szeretettel meghívja az érdeklődőket. A jó ékony célt szolgáló és a Vöröskereszt nemes emberbaráti munkáját is támogató összejövetel előkészítői kéri mindazokat, akik édes vagy sós süteményekkel hozzájárulnak a nőegylet eme rendezéséhez, adományukat sziveskedjenek szombaton délután vagy vasárnap délelött (legkésőbb délig), a Magyar Házba eljuttatni.

— Sorozási irodák Franciaországban a keleti frontra. Párisból jelenti a Német Távirati Iroda: A lapok közlése szerint Franciaország megszállott és megnepszállott városaiban sorozási irodákat létesítettek, amelyek a keleti hadszíntéren toboroznak önkénteseket.

A kenyér Isten adománya. Becsüljük meg, takarékoskodjunk vele!

— Uruguayi hajók nem hagyhatják el kikötőiket. Buenos Airesből jelenti a Német Távirati Iroda: Uruguayból érkezett hírek szerint az uruguayi Külügyminisztérium további intézkedésig megtiltotta az uruguayi zászló alatt közlekedő hajóknak az anyaországbeli kikötők elhagyását.

— Stafford Cripps Gibraltárba érkezett. Madridból jelenti a Német Távirati Iroda: Ceutából érkezett legújabb hírek szerint Stafford Cripps utban India felé repülőgépen Gibraltárba érkezett. Cripps gépe Málta szigetén is leszáll.

— Adomány. Bicsak Matild lapunk kiadóhivatalában a Kardos-telepi napközi otthon javára 500 leit adományozott.

— Dupont amerikai lőszergyáros meghalt. Madridból jelenti a Német Távirati Iroda: Washingtoni értesülés közli, hogy hetvenegy éves korában meghalt Dupont Francis, a világ legnagyobb lőszergyárának tulajdonosa.

Vasárnap, március 22-én d. u. Űtker a

Magyar Nőegylet teadélutánja

a timisoarai (temesvári) Magyar Házban

— Vigo lesz a legnagyobb spanyol kikötő. A spanyol kormány tervet dolgozott ki, amelynek megvalósítása után Vigo lesz az Atlanti-óceán partján Spanyolország legnagyobb kikötője. A tervet az a körülmény tette időszzerűvé, hogy az utóbbi években Vigo kikötőjének forgalmatási módon megnövekedett. Tavaly 1200 hajó futott be a vigoi kikötőbe kerek két millió tonnatartalommal. A kormány a kikötő bővítésének munkálataira több száz millió peso hitelt szavazott meg.

— Pestisjárvány Kínában. Tokióból jelenti a Német Távirati Iroda: Hivatalosan közlik, hogy a csungkingi kormány uralma alatt álló tartományokban pestisjárvány ütötte fel a fejét. A járvány nagy riadalmat keltett a lakosság soraiban. Az áldozatok száma rendkívül nagy.

— Észkfranciaországból látják el Páris gázzal. Az észkfranciaországi szénterületeken több hatalmas gázgyárat állítottak föl, amelyeknek földalata lesz, hogy Páris számára fűtési, fűzési és ipari célokra szükséges gázt szolgáltatassák. A termelt gázt csövekben vezetik Párisba, ami sokkal olcsóbb lesz, mintha a kőszénen vasuton szállítanák oda és az ottani gázgyárakban dolgoznák föl. A párisi és páriskörnyéki gázgyárak megszűnnek, ami nagy előnyére lesz a francia főváros közlétszasságának és közegészségének is.

— A japán császári ház ajándéka. Tokióból jelenti: A japán császári ház igen sok rendkívül értékes cinn-, réz- és bronztárgyat bocsátott a japán nemzeti fémgyjűjtési akció rendelkezésére.

— Holttest a szemétdomb alatt. Özv. Ladis Istváné paulisi (pálosi) asszony udvarában a szemétdomb alatt egy gyermek holttestét találták. Az anya kiletének megállapítására a csendőrség megkezdte a nyomozást.

— Nyolcvan éves a német cigaretta. Az első német cigarettagyár 1862-ben Drezdában kezdte meg működését. A fogyasztás évről-évre ugrásszerűen emelkedett. Míg a drezdai gyár alapítása első évében csak 50.000 cigarettát állított elő, a termelés 1912-ben már 10 milliárdra szökött föl, ma pedig az 50 milliárdot is meghaladja. A cigaretta gépi tömeggyártásának megindulása Otto Bergsträsser nevéhez fűződik, aki 1881-ben szabadalmaztatta találmányát.

— Március 25-től kezdve lisztjegyre adják a kenyert. Timisoara (Temesvár) közellátási hivatala arra való tekintettel, hogy a kenyérjegyek rövidesen elfogynak, olyan értelemben intézkedett, hogy március 25-től kezdve a közönség a lisztjegyek ellenében veheti át a napi kenyéradagot. Erre vonatkozólag külön hirdetményt is adtak ki, amely szerint a lisztjegyeket az új kenyérjegyek megérkezéséig, illetve április 18-ig használják. A 2. számú lisztjeggyel kezdve és a sorszámozást betartva kerülnek használatba a lisztjegyek. Figyelmezteti a közellátási hivatal a fogyasztó közönséget, hogy a kenyérjegyek főlapját, amelyről a jegyeket levágták, őrizze meg, mert annak idején ennek alapján adják ki az új kenyérjegyeket.

— Írország védekezik a támadások ellen. Amsterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: Írország nemzeti ünnepe De Valera elnök beszédét mondott, amelyben hangoztatta, hogy az ír nép befelé egységes és az a kívánsága, hogy békében élve elláthassa munkáját. Utalt arra is, hogy Írország jövője bizonytalan. Amennyiben támadás érné, akkor védekeznek és ez a védekezés nemcsak szavakkal merülne ki.

— A német Téli Segély eredménye. Berlinből jelenti a Rador: A február 28-án és március 1-én rendezett hatodik Téli Segély-gyűjtés eredménye 27 millió 965.387 márkát tett ki. A múlt évben a gyűjtés eredménye 19 millió 332.931 márka volt.

— Meghosszabbított jelentkezési határidő. A timisoarai (temesvári) bejelentőhivatalban három napot át tartott azoknak a jelentkezése, akiknek zsidó házastársuk van. Szerdán délig 345 jelenkező adatot vették fel. A rendőrkvesztura arra való tekintettel, hogy még számosan jelentkeztek és voltak többen, akik még nem tudták a szükséges iratokat beszerezni, ezen jelentkezés határidejét 48 órával meghosszabbította. Ennek következtében ma, csütörtökön és holnap, pénteken is lehet még jelentkezni.

— Népszerűtlenség Angliában a „kormányharisnyák”. Az angol kormány a harisnyagyárakat üzembeszűntetésre ítélte, hogy a munkásokat hadipari üzemekben foglalkoztathassa. Az angol hölgyek így kénytelenek most beérni az egységharisnyákkal, vagy amint ők becézik, a „kormányharisnyákkal”. Ezek a harisnyák műselyemből vagy gyapotból készülnek, azonban a régi gyártási módszert ellenében hengeres szövésűeken, úgyhogy nincsen varratuk és tömlőalakuk. Az angol hölgyek a kormányharisnyákat katasztrófaiassknak és viselhetlenneknek minősítették. (M. N.)

— Drágán árulta a burgonyát — munkatáborba került. Az elmúlt év novemberében történt, hogy Weber Ferenc glogovati (óthalomi) gazdálkodó az aradi piacon a burgonyát az akkori maximális árnál drágábban árultotta és ezért bíróság elé került. A törvényszék mellett működő szabotázsbírósg felmentette, az ügyész azonban felebbezett és így került az ügy az aradi büntetőtábla elé. A tábla egy hónapi munkatáborba való utalással sujtotta.

— Ezerháromszáz norvég állampolgár halt meg eddig Angliáért. Hamburgól jelentik: A norvég kereskedelmi flotta, mely a háboru kitérésé óta legnagyobb részben angol szolgálatban van, a rendelkezésre álló adatok szerint 1941 év végéig több mint 200 hajót vesztett kerek 1.500.000 tonna úrtartalommal. Ilyenformán háborúelőtti állományának 30 százaléka elpusztult. A hajók pusztulása alkalmával 1.300 norvég hajós vesztette életét.

— Az angol és szovjet ifjuság együttműködése. Sir Stafford Cripps egyik beszédében az angol és szovjet ifjuság szoros együttműködésének szükségességét hangsúlyozta. Cripps ebben a beszédben, melyet egyébként Londonban egy angol-szovjet ifjusági gyűlésen mondott, utalt azokra az előnyökre, amelyek az angol, amerikai, szovjet és kínai ifjuság szoros együttműködéséből ezekre az országokra származának. (MN)

Ügyeletes gyógyszerárak

Csütörtökön, március 19-én Timisoaran (Temesvárott) a következő gyógyszerárak tartanak éjszakai szolgálatot: Belvárosban az Alba Julia-utcában levő Kun gyógyszerár, Gyárvarosban a Badea Cartan-téren levő Maszalts gyógyszerár és a Stefan cel Mare-uton levő Zeiner gyógyszerár, Erzsébetvárosban a Forumbescu-utcában levő Sárga gyógyszerár, Józsefvárosban a General Dragalina-téren levő Csillag gyógyszerár, Mehalában a Corvin, Fratellan (Ujkisodán) a Panajoth és Freidorfon az T. gyógyszerár.

UFA ÉS TOBIS FILMSLÁGEREK

Egy meghalt a többiért

Repülőgépek figyelik a Földközi-tenger messzi, sima tükkrét, hogy megtalálják a 103. tengeralattjárót. Torpedónaszádok hasítják a kék vizet és eredménytelenül térnek vissza támaszpontjukra, ahonnan újabb hajók futnak ki a tengerre. Egy másik tengeralattjáró, amely együtt haladt testvérhajójával, vette észre először, hogy a tengeralattjáró nem emelkedett a víz színére. Nyomban alámerült, hogy megkísérelje, kapcsolatba kerülhet-e a víz alatt maradt hajóval. Minden hiábavaló volt, az eltűnt tengeralattjáró helye a mólónál üresen maradt.

A nagy izgalom mégis megoldódott. Megtalálták a helyet, ahol a tengeralattjáró elmerült és tehetetlenül, mélyen a víz alatt fekszik. A tengeralattjáró gyakorlat közben egy teherhajóba ütközött és olyan súlyosan megrongálódott, hogy nem tudott a víz színére felemelkedni.

A legénység már várja a halált. A matrózok beletörődtek abba, hogy harc nélkül, bár mint katonák, kötelességük teljesítése közben, halnak meg, ha elfogy az oxigén. Pedig a segítség már közel van. A

segítségre jött hajók helyreállítják a rádióösszeköttetést az elsüllyedt tengeralattjáróval és aztán kiemelik a hajót. A legénység megmenekült. Csúpan egy halt meg — a többiért! Ez a matróz bajtársai és tisztje tudta nélkül, vállalkozik arra, hogy szabaddá teszi a nyílást a levegőt hozó cső részére, amelyet ki-vülről nem tudnak a tengeralattjáróra erősíteni. Behatol a terembe, ahol ez a nyílás van. Nagy fáradtsággal szabaddá teszi ezt, de a bajtársi érzés megnyilatkozása az életébe kerül. Megsérült kezét nem tudja kiszabadítani és amikor ez mégis sikerül, eszméletlenül összeesik. A teremben összegyűlt mérges gázok aztán végeznek vele.

Az elsüllyedt tengeralattjáró legénységének borzalmas óráit a tenger fenekén és a kötelességtudó matróz önfeláldozását mutatja be a Scalera-film, amely német nyelven a Bavaria gyártásában kerül bemutatásra. A szereplők az olasz haditengerészet tisztjei, altisztjei és matrózai, akik megkapóan és a valóságnak megfelelően mutatják be egy tengeralattjáró legénységének bajtársi életét és küzdelmét.

A négy társ

Ebben a nagyszerű UFA-filmben Karl Fröhlich rendező megmutatta, hogy nincsen szükség pompára, költséges kiállításra, hogy olyan filmet lehessen készíteni, amely mindenkinek tetszik. Kiválasztott négy kedves leányt, akik intelligensek és egyik vonzóbb mint a másik. A négy leány az ipariskola végzett növendéke, akik együttes erővel törnek maguknak utat a jövőben. Hirdetési irodát nyitnak és plakáttervezést vállalnak. Vállalatuk virul és anyagilag szemmeláthatóan gyarapodnak. Az anyagi siker mellett még új értelmet is kap életük, mert a férfiaknál is sikerük van. Egymásután jelentkeznek az udvarlók. Nem megszokott szoknyavadászok, hanem komoly férfiak, akik a leányok munkakedvét, szorgalmát és kifogástalan jellemét csodálják. Így aztán az udvarlásból eljegyzés és házasság lesz. A fiatalság eme filmjében a fiatal leányok súlyos és vakmerő problémái láthatók. A négy leány, élükön Ingrid Bergmann, az északi államok szép színésznőjével, kiváló alakítást nyújt. A többi szerepet Carsta Löck, Sabine Peters, Ursula Herking, Hans Schönker, Leo Slezak, Erich Ponto és Heinz Welzel játsszák kitünően. A film dalbetétei filmbemutatók, könnyen megjegyezhetők és ezért igen népszerűek lesznek. Különösen egy sikerült fox-trot és a tangók remélhetnek nagy sikert.

Ugratás

Josef Eichheim, az „Eladott nagypapa” című Bavaria-film egyik főszereplője komoly arccal jelent meg a stúdióban:

— Tegnap nagyon magasan játszottam tarrakkot!

Oskar Sima, a kitünő filmszínész megkérdezte:

— Talán csak nem márkás alapon?

— Nem — válaszolta nevetve Eichheim — az ötödik emeleten...

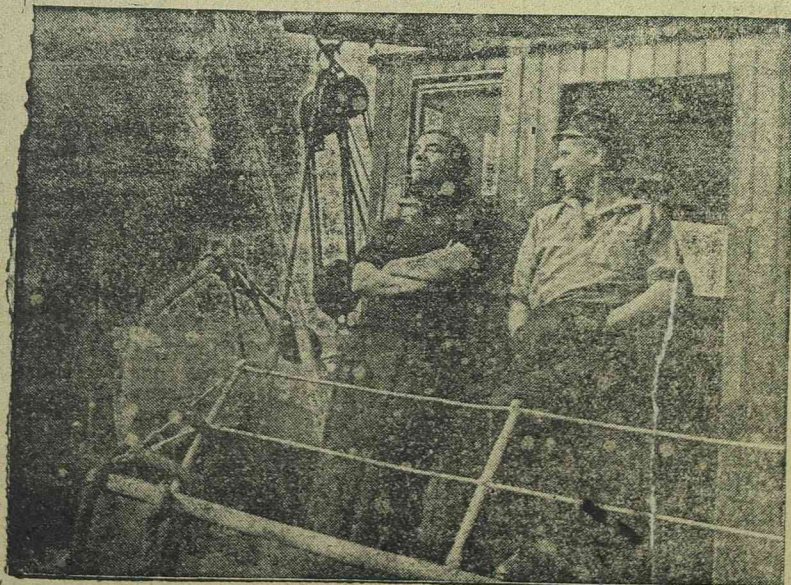


INGRID BERGMAN

a fiatal svéd színésznő, aki UFA-filmben játsza első német filmszerepét

Fétreértés

Johannes Riemann a Bavaria filmek kedvelt szereplője még a háboru előtt Délfranciaországban, a spanyol határ közelében vett részt egy film külső felvételeinél. Az egyik napon betért egy vendéglőbe, ahol a pincér csak spanyolul tudott. Riemann beefsteakot akart rendelni, de nem tudta ennek spanyol elnevezését. Ezért papírt és ceruzát kért és gyorsan egy ökröt rajzolt. A pincér megnézte a vázlatot és aztán bólintott a fejével, hogy megértette, majd el-sietett. Rövid idő múlva azután átnyújtott Riemannak egy jegyet — a bikaviadalra.



ELISABETH FLICKENSCHILDT és GÜNT HER LÜDERS az UFA-filmek kedvelt szereplői



SIEGFRIED BREUER

a „Diadal útja” című UFA-film egyik főszereplője

FILMHIREK

ZARAH LEANDER NAGY SZERELME.

Rolf Hansen rendezte Zarah Leander „A nagy szerelem”, című legújabb filmjét, amelyben a nagyszerű svéd filmszínésznő híres varietécsillag szerepét alakítja. Zarah Leander nagy szerelme a filmben a hódító repülőtiszt, akinek szerepét Viktor Staal alakítja. A másik nagy férfiszerepet Paul Hörbiger játssza. Zarah Leander nagy UFA-filmjének főbb szereplője: Grethe Weiser, Hans Schwarz jr., Viktor Janson. A film zenéjét Jány Mihály írta.

FILM A VILÁG LEGBORZALMASABB INTÉZMÉNYERŐL.

„Főbb, mint film!” — ita legutóbb az egyik nagy berlini napilap munkatársa a G. O. televíziós szűz beszámolójában. „Ez a film korunk legborzalommasabb intézményéről, a világ-szögyeneről szól. 8.05 től a fátját es elénk ventü, milyen szörnyű emberéja. lenség, milyen állati vérszomj, milyen gatlásnelk kékgyedleness jellemzi a Szovjet úgynöket.” A G. O. című nagy UFA-filmet Karl Ritter professzor rendezte, főszereplői pedig Laura Solari, a szép svéd olasz színésznő, Marina v. Dittmar, Helene v. Schmithberg, Andrews Engelmann, Karl Haube, reisser, Will Quadflieg és Lale Andersen, a világhírű Lili-Marleen-dal énekesnője, akinek ez az első film szereplése.

KARL LUDWIG DIEHL KÉT ÚJ KATONATISZTSZEREPEBEN.

Karl Ludwig Diehl legutóbb Baky József Annelie — Egy szív regénye — című filmjében katonarost játszott, aki az első világháboruban feláldozta életét hazájáért. A rendkívül népszerű német színész — aki különben a mostani háboru kezdetén a nyugati arcvonalon teljesítette hazafiai kötelességét — most két katonatiszt-szerepet játszik. Az egyik szerep a Junius 5-ike vezérőrnagya, a másik pedig a „Ducsu nélküli éjszaka” ezredese.

VIOLANTA RABELSBERGGEN.

Paul Ostermayr „Violanta” című UFA-filmje a prágai felvételek befejezése után a berlin-babelsbergi műterembe költözik át. A film női főszerepét Annelies Reinhold játssza.

IGY IS LEHET REPÜLNİ!

Berlin egyik legnagyobb vigjátéksikere Heide Rühmann „Igy is lehet repülni!” című kitünő bolzozata, amelynek vidáman perdülő meséje az egyetemes repülőiskolában játszódik. A kitünő UFA-Terra-vígjátékot Kurt Hoffmann rendezte, s főszereplői a német színésznő Karin Himbold, a svéd színész Harry Liedtke, Hilde Sessak.

BRIGITTE HORNEY FILMJE A SIKEREK ÉLŐKÖNYVE.

Berlin egyik legszebb és legelőkelőbb filmpalotájában, a Gloria Palast két hónapja játsza zsufolt hányakkal Brigitte Horney és Johannes Heesters „Illuzió” című filmjét, amelyet Viktor Tourjansky rendezett. A rendkívüli sikerű UFA-film játsszói ideje most lép a harmadik hónapba. A mese hőse a Burgszínház ünnepelt drámai hősnője, akinek a színpad és a színpad között kell választania.

KÖZGAZDASÁG

Köszénfűtésre kell átalakítani a folyékony tüzelőanyaggal fűtött gőzkazánberendezéseket

Marinescu Ion nemzetgazdasági miniszter rendelet irt alá, amelynek értelmében 1942 március 17-től kezdődően

nem adnak engedélyt folyékony tüzelőanyaggal fűtött gőzkazánok felállítására.

Nemzetgazdasági miniszter rendelkezése a továbbiakban leszögezi, hogy az engedélyek kiadásának felkészítése vonatkozik a folyékony tüzelőanyaggal fűtött központi fűtőberendezésekre is.

A rendelet előírja, hogy a köszénvidékeken felállított és

eddig folyékony tüzelőanyagot használó gőzkazánberendezéseket hat hónapon belül — tehát 1942 szeptember 17-ig — köszénfűtésre kell átalakítani.

Az átalakításra engedélyezett határidő a nem köszénbányák közelében működő gőzkazánberendezésekre a rendelet megjelenésétől számított egy év múlva jár le.

Kivételes esetekben, amikor bebizonyíthatóan rendkívüli műszaki nehézséget jelentene a berendezések köszénfűtésre történő átalakítása, a nemzetgazdasági miniszteriumban működő kőolaj és más ásványi termékek igazgatósága

engedélyt adhat a rendelkezés végrehajtásától való eltekintésre.

A jövőben mindennemű kőolajtermék szállítása a kőolajtermékelosztó bizottság előzetes jóváhagyásától függ. Ez vonatkozik úgy a szállítókra, mint a fogyasztókra.

MÁRCIUS 25:

Visszacsatolási kölcsönjegyzés lejár.

Az örökösödési adó visszacsatolási kölcsönnyugtával történő kiegyenlítésének határideje.

Zsidók felülvizsgálásához megkívánt bejelentéseknek a munkakamaránál, illetve a munkakamarai kirendeltségnél létesített külön bizottságokhoz való benyújtásának utolsó napja.

MÁRCIUS 31:

A hivatalos lap 1941 április 15-i 90. számában közzétett 1090. számú rendelettel helyettesített és nem Öfelsége I. Mihai király arcképét viselő okmánybélyegek (timbre fiscale mobile) újakra történő becserélésének végső napja.

Vasúti alkalmazottak és nyugdíjasok kedvezményes tűzifaszállítási bérletének érvénye lejár.

1, 2, 50 és 100 lejes nikkel érmék végleges becserélésére eddig a napig kaptak felhatalmazást a pénzügyigazgatóságok és kerületi adóhivatalok.

Carol-fejes 250 lejes érmék becserélésének határideje.

Mezőgazdasági haszonbérleti szerződések másolatának bemutatása az illetékes mezőgazdasági kamaránál.

Belföldi cernagyarak raktárában levő cernakészletek zárolás alóli feloldása.

Kertészkipesítő vizsgára szóló kérelmek benyújtása a földművelésügyi miniszterium szőlészeti és gyümölcsészeti osztályán (Ministerul Agriculturii, si Horticulturii, Bucuresti, Bul. Domnului 1).

Az 1934 március 31. előtti állammal szembeni adósságok kedvezményes kifizetése érvényét veszti.

Vadlila- és vadruccavadászati idény véget ér.

Falusi takarékpénztárak létesítése

Bucurestiből jelentik: Antonescu Ion lábornagyvezető rendeletét irt alá, amely a kisgazdák, iparosok, kisiparosok és kiskereskedők hitelügyeinek kielégítéséről gondoskodó falusi takarékpénztárak felállításáról intézkedik.

A nemzeti bank felhatalmazást kapott, hogy ahol szükségét látja, megyénként egy-két ilyen pénztárat létesítsen. A legalacsonyabb tőke, amivel a megalkulás megtörténhet, 5.000.000 lei, a legmagasabb 10.000.000 lei. Az 500 lei névértékű részvényekből egyetlen részvényesnek sem lehet több ötven darabnál. Kivételt képez a nemzeti bank, amelynek jogában áll a részvénytőkének legfeljebb hetven százalékát gyűjteni. A részvényjegyzésben kisgazdák, mezőgazdasági tevékenységét kifejtő társaságok és magánok vehetnek részt. Ez utóbbiak azokon a vidékeken gyűjthetnek részvényt, ahol ezt részükre a nemzeti bank megengedi.

Az intézetek kisgazdáknak, gyümölcstermelőknek és kiskereskedőknek nyújthatnak kölcsönt, mennyiben mezőgazdasági jellegű tevékenységet folytatnak ki. A kisgazdáknak két évi lejáratra adnak kölcsönt, míg az élő és holt mezőgazdasági felszerelés tegészítésére nyújtott kölcsönök lejáratát nem haladhatja meg az öt évet. Azok a kisgazdák, akiknek konverziós adósságuk van, csak akkor kaphatnak kölcsönt, ha igazolják, hogy a konverziós részleteket pontosan fizetik. A kölcsönök után fizetendő kamat agyságát a nemzeti bank állapítja meg.

Allami ellenőrzés alatt a japán alumíniumtermelés. Tokiói jelentés szerint Japánban törvény jelent meg, amely az ország alumíniumtermelését állami ellenőrzés alá helyezi. Ennek megkönnyítése céljából az összes japán alumíniumtermelő vállalatokat egyetlen részvénytársasággá egyesítették. Ez a társaság rendelkezik a Japánban fellelhető bauxitérc feletti is, amelynek bányászását fokozni fogja, hogy így feleslegessé tegye a bauxitbehozatalt.

Egyiptomban fokozzák a gabonatermelést. Egyiptom gabonatermelése nem fedezi a szükségletet évente közel 6 millió bushel gabona behozatalára van szükség. A kormány most Felsőegyiptom teljes területén, továbbá Nenufia és Galobia tartományokban megtiltotta a gyapottermelést és kötelezte a gazdákat, hogy az így felszabadult területeket gabonával essék be. Remélik, hogy ez feleslegessé teszi a gabonabevitelt.

Hivatalos devizaárfolyamok. (Az első szám a vélt, a második az eladást jelenti.) Szabadforgalmú devizák (90 százalékos felárral): Svájci frank 43.70-45.43, svéd korona 44.80-46.57. Kliring devizái: rachma 1.21-1.22, német márka 59-60, török font 2-92, dinár 2.898-3.05, szlovák korona (38 százalékos felárral) 4.68-4.77, pengő 26.50-27, dán korona 30-30, finn márka 2.50-2.50, olasz lira 9.50-50, francia frank (98 százalékos felárral) 3.15-27, horvát kuna 2.95-3.

FORDITÁST

román és magyar nyelven, okmányokat, irodalmi és szakmüveket

VÁLLALOK

Cimeket a timisoarai kiadóba kérek

Határidő napló

MÁRCIUS 20:

Gabonakereskedelmi társaságok eddig a napig kötelesek beszerezni a katonai és polgári ellátási államtitkárságtól az előírt vásárlási engedélyt. Amennyiben ez nem történik meg, az illető társaságot 1941 december 18-i hatállyal feloszlottnak tekintik.

SPORTTESEMÉNYEK

Új atlétikai értékszintek Magyarországon

Az atléták osztályozását Magyarországon az értékszint elérése alapján végzik. II. osztályu versenyző az, aki már elérte bronzjelvény fokozatot jelentő értékszintet, III. osztályu az, aki még nem érte el. A bronzjelvény értékszintek mostani emelésének tehát ebből a szempontból van nagy jelentősége. Mert az új fokozatok általában lényegesen emelést jelentenek a régiékkal szemben. Íme az új szintek:

100 m 11.6. 200 m 23.8. 300 m 38 mp. 400 m 54 mp. 500 m 11.1. 800 m 2:06. 1000 m 2:45. 1500 m 4:25. 2000 m 6:08. 3000 m 9:35. 5000 m 16:40. 10.000 m 34:50. 15 km 56:00. 20 km 1:18.00. 25 km 1:40:00. Marathóni futás 8:30:00. Egy óras futás 16.000 m. 110 gát 17 mp. 200 gát 27 mp. 400 gát 67 mp. 3000 m akadályfutás 10:50. Magasugrás 170 cm. Távolugrás 640 cm. Helyből magas 135. Helyből távolugrás 280. Rudugrás 330 cm. Hármásugrás 13.20 m. Súlylökés 12.20 m. Diszkoszvetés 37.00 m. Gerelyhajítás

50.00 m. Kalapácsvetés 36.00 m. Tízpróba 4800 pont. Ötpróba 2500 pont. Gyaloglások: 500 m 25:30, 10 km 57:00, 15 km 1:25:00, 20 km 1:55:00, 25 km 2:30:00, 30 km 3:10:00, 50 km 5:40:00, 1 óras 10.800 méter, 2 óras 20 km.

Női versenyszámokban: 60 m 8.6 mp. 100 m 14 mp. 200 m 29 mp. 80 gátfutás 15 mp. Magasugrás 132 cm. Helyből magasugrás 110 cm. Távolugrás 460 cm. Helyből távolugrás 220 cm. Súlylökés 9.50 m. Diszkoszvetés 29.00 m. Gerelyhajítás 23.00 méter.

Az új felemelt fokozatok megállapítását a magyar atlétika szintjének általános emelkedése tette szükségessé, mert a régi szintek mellett már alig volt III. osztályu versenyző — túlkönnnyen elérték a II. osztályu fokozatot.

A fokozatok felemelése által nagyobb munkára serítik az atlétákat, amitől az általános színvonal további javulását várják.

Vasárnap megkezdődnek a Bessarabia-kupa küzdelmei

A bucaresti szövetség értesítette a futbalcsapatokat, hogy vasárnap, március 22-én megkezdődik a Bessarabia kupamérkőzések tavaszi fordulója. Az első csoportban vasárnap délután a Banatul-pályán a Chinezul-CAMT—SSMR mérkőzést bonyolítják le, míg Resitan (Resicioán) az UDR—CFR mérkőzésre kerül a sor. A vasárnapi mérkőzésre a Chinezul-CAMT ma, csütörtökön délután nagyszabásu edzéssel készülődik.

Sport hírek mindenfelől

Az ausztráliai lakosság az utóbbi időben nagy ellenszenvvel viseltetik az angol iránt. Ezt mutatja az a rendelkezés, amelynek híre most érkezett ide, hogy az angol hajók legénységének tilos Port Darwin-ban a sportpályákra és a játékbarlangokba lépni. A rendelkezést azért hozták, mert a lakosság ellenszenv minduntalan véres összetűzésekben robbant ki.

A stockholmi Hamarby jégkorong együttese nyerte meg az idén a svéd bajnokságot.

Madridban sporttudományi kongresszust hívtak egybe, melynek feladata lesz a sportot tudományos alapon boncolgatni.

Essenben tartották az utolsó icedi jégkorongmérkőzést, amelyen Düsseldorf csapata 5:2 arányban legyőzte a vendéglátókat.

A husvét vasárnapi olasz—horvát labdarugó mérkőzés színhelyéül Génauát jelölték meg.

Slugróversenyt tartottak Magyarországon, melyen Ványa győzött 32.5 és 33.5 m-es ugrásokkal.

Ranghild Hweger, dán világbajnoknő 440 yardon 5:11.5 idővel megjavította saját 5:12.8 mp-es gyorsúszó csueseredményét.

A svájci labdarugó válogatott kitűnő hátvédje, Minelli a legutóbbi mérkőzésen 75. válogatott mérkőzését ünnepelte.

A március 25-i ünnepnapon tartják a magyar kupa soron következő fordulójának nyolc mérkőzését.

Április 25-én magyar—horvát ökölvívó mérkőzést tartanak Budapesten.

Frigyes, az újdonsült magyar ökölvívó Európa-bajnok a magyar csapatbajnoki mérkőzések lezajlása után kijelentette, hogy végleg visszavonul a versenyzéstől. Frigyes minden vágyát elérte: Európa-bajnok lett, kinevezték tisztviselőnek a BSZKRT-hoz, hozzásegítette csapatát az első csapatbajnoksághoz. Frigyes ezután már csak a BSZKRT-ifik oktatásával kíván foglalkozni.

A magyar ökölvívó csapatbajnokságok döntő fordulójának végeredménye:

1. BSZKRT	3	2	1	—	21:17	5
2. BVSC	3	1	1	1	25:23	3
3. BTK	3	1	1	1	21:27	3
4. WMTK	3	—	1	2	19:29	1

A timișoara (temesvári) városi mozik mai műsora

CAPITOL

Igazi nagyjfilm!

Egy élet meséje

Főszerepben: LUISE ULRICH, WERNER KRAUSS, KARL LUDWIG DIEHL. Egy tündérszép asszony élettörténete zsongó ifjúkorától öregségéig

THALIA

Mélységesen megindító filmdráma

Szeretlek

Főszerepben: Sybille Schmitz, Gustav Fröhlich, Gustav Driessel. Egy előhatarságú fiatal asszony először tesz igazán szerelmes

APOLLO

Sok vidámsággal tarkított egyszerű szerelmi történet

Szerelmes kaland

Olga Tschachowa, Georg Alexander, Paul Klinger. Egy nőhódító férfi és egy asszony fordulatokban bővelkedő története... Első találkozásuk legígézőbb pillanataiban a hölgy karkötője eltűnik... Ki lopta el?

Előadások kezdete 3, 5, 7 és 9 órakor

Vasár- és ünnepnap d. e. 11 órakor is

Apróhirdetések

FIGYELMEZTETÉS. Az apróhirdetéseik díja előre fizetendő. Gyakran előfordul, hogy hirdetőink társaságunkon adják fel apróhirdetéseiket. Tevékenységük arra, hogy ilyen esetekben az apróhirdetéseik számlázása és a hirdetésdíj beszédese munkatöbblettel jár, a pénzbeszedő alkalmazása révén költségesebbé is jár, a nem a feladás alkalmával fizetett apróhirdetéseik díja a rendes díj kétszerese.

DIJSZABÁS. Álláskeresés rovatban tíz szög tizenöt lei, minden további szó kettő lei. Minden más rovatban tizenöt szög harminc lei, minden további szó három lei. Vastagabb betűvel a díj kétszerese. Jelzés és „Cim a kiadóban” jelzésű hirdetéseknek tíz lei pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak kereset hirdetésként vehetők fel.

Alkalmazás

Tiszta bejárónő a reggeli órákra, egyedülálló nőhöz kerestetik. Cim a timișoara (temesvári) kiadóban. (3444)

Kácsnót keresek április 1-re. Bejárónő balesény is van. Reg. Maria-ut 10. em. Arad. (1732)

Asztalosinas felvétetik jobb házból. Timișoara (Temesvár) III., Porumbescu utca 110. szám. Erdei Ernő asztalosnál. (3426)

Kiseb vállalat keres órákonyvelőt, aki ért a forgalmi adókonyv vezetéséhez is. Cim a timișoara (temesvári) kiadóban. (648)

Megbízható szobalány jó fizetéssel április 1-re felvétetik. Cim Reclama, Arad, Eminescu utca 8. (1794)

Gépez, fűrészgári praxissal kerestetik. Ajánlatok: Timișoara (Temesvár) III., T. Vladimirescu-sor 9. sz. II. em., ajtó 9. (649)

Állást keres

Nagyakaritást vállal tiszta, megbízható fiatalasszony. Cimeket a timișoara (temesvári) kiadóba kér. (5040)

Gazdatiszt volt árendás és tartalékos főhadnagy-gazdatiszt, hadmentes, energikus, átvénné Timis (Temes) megyében nagyobb birtok vezetését. A román nyelvet perfektül bírja. Ajánlatok „energikus” jellegére a timișoara (temesvári) kiadóba küldendők. (646)

Lakás

Ke- vagy háromszobás lakást keres keresztény házaspár, villamosmegállóhoz közel, nem zónában, egészséges, tiszta helyen. Ajánlatokat pontos cím megjelölésével, esetleg fizetési feltételek közlésével „Magyar család” jellegére a timișoara (temesvári) kiadóba kérek. (5037)

Kiadó modern ház 4 szobás lakással, fürdőszobával. Bővebbet Dr. Dirina, Timișoara (Temesvár), I. kerület, 10. Mai-utca 3. szám, 1-3 óra között. (640)

Keresek butorozatlan szobát fürdőszobával használatra. Cimeket Reclama hirdetőirodába, Arad, Eminescu utca 8. sz. (1800)

Adás-vétel

Levegő, mátszószobák, kombinált szekrény, matracok, ottomanok, Thonet-észek, varrógépek, konyhabutorok, gyegyagyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszák és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timișoara (Temesvár) IV. kerület, Küttl-tér 2. szám alatt, az udvarban. Megvételre keresünk sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat ízetünk. (3411)

A Tempo bizományi üzlet: Arad (Fischer Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, íróasztalokat, varró- és rógépeket, kasszák, ebédlő- és szobabutorokat, csillárokat, festményeket, ekamiéket, kasszák, egyes butorok, porcellánok és disztárgyak nagy választékban. Veszünk megbízóink részéről teljes lakásberendezéseket, modern és antik butort, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zálogédeli láját meghosszabbítjuk. Futárunk hetenként kétszer megy Timișoara (Temesvár)ra. Tempo, Arad (Fischer Eliz palota). Telefon: 19-75. (4028)

Központi fűtőberendezés 92 cm-es bécsi gyártmányú radiátorokkal sürgősen eladó. Bővebbet Timișoara (Temesvár), Treboniu Laurean utca 5, az udvarban. (635)

Fényképészek figyelmébe! Orsován családi okokból sürgősen eladó Miklós Andor fényképészeti műterme, jól bevezetve, teljes berendezéssel. Jó fényképészeknek biztos existencia. Olcsó ház-bér, nagy vevőkör. Dunai hajósok kedvence műterme. (613)

Keresek megvételre egy szép modern kombinált szobát. Timișoara (Temesvár). Telefon 27-43. (636)

Uj modern hálószobák napiáron eladók. Timișoara (Temesvár) IV., Camellei utca 30. szám. (634)

Keresek házakat, földeket, malmokat, szőlőket és telkeket. Nikolovits ügynökség Arad, Avram Iancu-tér 21. sz. (1774)

Üzlet eladó. Sarbova községben, jüdetul Timis, gara Bacova. Érdeklődni a Mosnita-Noua (Uj-Mosnicai) bírónál. (629)

Rádió 4 plus 1 lámpás, jutányosan eladó. Timișoara (Temesvár) IV., Mihnea Voda utca 24. Megtekinthető 12-8 óra között. (5039)

Gyapjuszodrógép jó állapotban keresek megvételre. Cim a timișoara (temesvári) kiadóban és Reclama hirdetőirodában Arad, Eminescu utca 8. (631)

Egy zongora 8000 leiert eladó. Cim Arad, Locotinent Timpa-utca 5. (1790)

Háromjós előszobaszekrény tükörrel, szennyesruha és cipők elhelyezésére alkalmas előszobapad, diófaebédlő szekrényrel és vitrinnel, zöld posztóval s vitrinnel ellátott szép előszobaberendezés eladó. Megtekinthető Timișoara (Temesvár), I., General Grigorescu 4. sz. I. em. (3448)

Gyárműanyag gömbölyű téglából, 25 magas, helyszínen Aradon eladó. Bővebbet Rác Emil építész, Arad, Dragalina-utca 16. (1795)

Modern házat Timișoara (Temesvár) megvételre keresek kétféle kiadók. Ajánlatokat kérem „Készpénz” jellegére a timișoara (temesvári) kiadóhivatalba leadni. (5041)

Eladó egy ágy, konyhakredenc, asztalok és különböző butordarabok. Timișoara (Temesvár) I., Tache Ionescu-utca 10. szám, szütemén. (653)

Kerítés lécz, deszka vagy sodrony 100-150 méter megvételre kerestetik. Cim a timișoara (temesvári) kiadóhivatalban. (651)

Ürészoba rekamievel, ebédlők, hálók, uri- és nappaliszobák, bőr-, plus- és szalngarnitúrák, előszobaszekrények, falak, konyha, gyermekkoesi, kád állvánnyal és gyermekágyak, szekrények, csillárok, szőnyegek, villanyparherd sütővel, porszívó, 6 és 12 ezüst és kina-ezüst sürgősen eladó. Gábornénál, Timișoara (Temesvár) III., T. Cinaru utca 5, I. em. Mária közelében. (652)

Eladó fürdőkályha email káddal, valamint 80 m. hosszú (30 kg) vastag köttel. Timișoara (Temesvár) IV., Fröbl utca 36, II. em. ajtó 25. (3449)

Női biciklit keresek megvételre. Ajánlatokat „100” jellegére a timișoara (temesvári) kiadóba kérek. (655)

Villany-rezst 2 karikával 185-ös áramkörre keresek. Timișoara (Temesvár), telefon 13-54. (634)

Tisztbluz, tüzérsapka, bőrlabszárvédő, egészen új eladó. Mellbőség 108 cm. fejbőség 56 cm. Megtekinthető 1/21 és 1 óra között. Timișoara (Temesvár) I., Beethoven utca 3, I. em. iroda. (647)

Kenderkötél 16 m. alig használt, eladó. Arad, Gh. Ionescu utca I. em. 6. (1779)

Modern Super-rádió eladó. Cimeket kérem a Reclama hirdetőirodában leadni. Arad, Eminescu utca 8. (1801)

Jó állapotban levő hosszú zongora olcsón eladó. Arad, Reg. Ferdinand-utca 6, Vas Boriska. (1793)

Szőlőkarók kaphatók bármilyen mennyiségben, Marian, Arad, Marasesti utca 4. Telefon 24-09. (1795)

Butor eladó. Cim Reclama, Arad, Eminescu utca 8. szám. (1796)

Nagy munkaképességű targoncás szivónyomó szivattyú és daráló eladó. Szaterek, Macea, Jud. Arad. (1799)

Írógép, „Adler” modell 7, asztallal és Wertheimkassza, nullás, fent íróasztallal ellátva eladó. Timișoara (Temesvár) I., Paul Chinezul utca 2, házszám. (650)

ZEISS punctal szemüvegek Reiner optikai szaküzletében, Aradon a Városi színház möött. (1187)

HAZAK FÖLDEK SZŐLŐK MALMOK TELKEK

ELADÁSI VÉTELE CSERÉJE

minden árfokozatban **HATSZEK ÜGYNÖKSÉG**
Arad, ul. Caroli 17 (volt 46) telefon 16-95

Különbéle

Forgalmas helyen fűszerüzlet, 40 szög fenálló, lakás nélkül kiadó. Arad, Dorobanti-utca 1. (1778)

Jól menő községi fényképészeti műterem jó körzettel betegség miatt átadó. Cim Reclama hirdetőirodában, Arad, Eminescu utca 8. (1802)

Egy német vendéglős házaspár, a férfi szakember a nő elsőrangú szakácsné, keres egy vendéglőt, büffét vagy bogdát, bérbe vagy percentre. Cimeket „Szakember” jellegére Reclama-hoz Arad, Eminescu utca 8. (1798)

Tartós hullám
a legújabb módszer szerint olajjal főzve

WALTRICH
fodrász Timișoara
II., Traian-tér és Str. Stefan cel Mare sarok. 1-2-3-6 os villamos megállójánál ::

Figyelmeztetés
A „POPORALA” temetkezési egyesület újból figyelmezteti az aradi és körzetéhez (vidéki) tartozó összes tagjait, hogy Böhm Andor aradi képviselőnk megbízásunkat visszavontuk elbocsájtottuk. Ennek fogva a tagjaink kal való mindennemű további érintkezése is megszünt.

Az újonnan kinevezett képviselőnk Pálfi Imre dr. Ezuton felhívjuk összes tagjaink figyelmét arra, hogy az ügy tisztázása érdekében, tagsági könyveiket bemutatása mellett f. hó 20-ig okvetlenül jelentkezzenek Pálfi Imre u. (Arad, Str. Mocioni 21, ajtó 9. szám alatti) lakásán.

Továbbá ezuton nyomatékosan figyelmeztetjük összes tagjainkat, hogy a jogtalanul működő egyéneknek ne fessenek, mert ezt saját vesztélyük teszik.

Elnökség



A keleti frontra induló horvát önkénteseket német altisztek okta-ják.